



### Izvedbeni plan nastave (syllabus<sup>1</sup>)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku					akad. god.	2022./2023.				
Naziv kolegija	Sociolingvistika					ECTS	3				
Naziv studija	Preddiplomski studij talijanskog jezika i književnosti Preddiplomski prevoditeljski studij talijanistike: izborni										
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input checked="" type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input checked="" type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
Opterećenje	30	P	0	S	0	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE		
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Utorak, 10.00-11:30					Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Talijanski			
Početak nastave	Utorak, 4.10.2022.					Završetak nastave		Utorak, 24.1.2023.			
Preduvjeti za upis	Upis na 3. godinu studija										
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Irena Marković										
E-mail	<a href="mailto:imarkov@unizd.hr">imarkov@unizd.hr</a>					Konzultacije					
Izvođač kolegija	Karmen Tolić, mag. educ. philol. ital.										
E-mail	<a href="mailto:ktolic@unizd.hr">ktolic@unizd.hr</a>					Konzultacije		Utorak, 12.00-14.00			
Suradnici na kolegiju											
E-mail						Konzultacije					
Suradnici na kolegiju											
E-mail						Konzultacije					
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo		
Ishodi učenja kolegija	Nakon položenog ispita student/ica će moći: <ul style="list-style-type: none"><li>• klasificirati, imenovati i objasniti osnovne pojmove iz područja sociolingvistike,</li><li>• objasniti i poduprijeti primjerima karakteristike i posljedice dvojezičnosti i višejezičnosti,</li><li>• razviti i argumentirati vlastito mišljenje u odnosu na terminologiju koja se koristi u sociolingvistici, u odnosu na proučavane situacije i primjere,</li><li>• povezati isto sa situacijom u Hrvatskoj u europskom kontekstu (sinkronijski i dijakronijski) u skladu s postojećim saznanjima procijeniti i usporediti situaciju u Italiji i u Hrvatskoj.</li></ul>										

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



<b>Ishodi učenja na razini programa</b>	Studenti/ce će demonstrirati temeljno poznavanje polja sociolingvistike. Razviti sposobnost kritičkog i samokritičnog propitivanja znanstvenih istina. Steći i pokazati sposobnost kritičkog poimanja, promatranja i usporedbe konkretnih primjera i stvarnih situacija iz područja sociolingvistike.				
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Redovito pohađanje i aktivno sudjelovanje u nastavi (min. 70%, u slučaju kolizije min. 50% uz dokaz o koliziji).				
<b>Ispitni rokovi</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
<b>Termini ispitnih rokova</b>					
<b>Opis kolegija</b>	Sociolingvistika i druge jezikoslovne discipline; Znanstvena metodologija u sociolingvistici; Kvantitativne metode u sociolingvistici; Kvalitativne metode u sociolingvistici; Društvena i jezična neravnopravnost; Jezik i kultura; Jezična i govorna zajednica; Zajednica prakse/ Jezik i identitet; Izmjena i miješanje kodova (code-switching, code-mixing, translanguing); Sociolingvistički repertoar; Društveni status, korpus i prestiž jezika, dijalekta i mjesnog govora; Tipologija jezičnih repertoara; Jezično ponašanje; Jezik i društveni kontekst; Jezična politika i jezično planiranje, jezični stavovi, jezični krajolik				
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Introduzione metodologica e bibliografica. La collocazione della sociolinguistica fra le scienze del linguaggio.</li><li>2. Nozioni fondamentali in sociolinguistica I (prestigio, stereotipo, pregiudizio, architettura della lingua...)</li><li>3. Nozioni fondamentali in sociolinguistica II (comunità linguistica, comunità parlante, comunità di pratica, reti sociali...)</li><li>4. Nozioni fondamentali in sociolinguistica III (commutazione, alternanza, mescolanza di codice, translanguaging)</li><li>5. Sociolinguistica dell'Italia contemporanea. Dinamiche linguistiche e dinamiche sociali.</li><li>6. Il modello tridimensionale di Berruto</li><li>7. Tipi di repertorio linguistico sociale (diglossia, dilalia).</li><li>8. Eteroglossia, aloglossia, lingue di minoranza in Italia</li><li>9. Atteggiamenti linguistici</li><li>10. Comportamento linguistico. Varietà rurali, varietà urbane, età, genere.</li><li>11. Lingua e identità sociale.</li><li>12. Cambiamento e vitalità linguistica.</li><li>13. Politica linguistica e pianificazione delle lingue. Standardizzazione della lingua. Paesaggio linguistico</li><li>14. Metodologia della ricerca sociolinguistica 1</li><li>15. Metodologia della ricerca sociolinguistica 2</li></ol>				
<b>Obvezna literatura</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• D'Agostino Mari. 2008. Sociolinguistica dell'Italia contemporanea, Il Mulino, Bologna.</li><li>• Berruto, Gaetano. 2018 [2012.]. Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo. Roma: Carocci.</li><li>• Berruto, Gaetano &amp; Massimo Cerruti. 2019. Manuale di sociolinguistica. Con espansione online. Nuova edizione. Torino: Utet.</li></ul>				
<b>Dodatna literatura</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Berruto, Gaetano. 1995. Fondamenti di sociolinguistica, Laterza, Bari.</li><li>• Berruto Gaetano. 2011. Prima lezione di sociolinguistica, Laterza, Bari .</li><li>• Cerruti, Massimo, Regis, Riccardo. 2005. "Code switching e teoria linguistica: la situazione italo-romanza" , Rivista di Linguistica,</li></ul>				



	<p>19.1.(2005): 179-208.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hudson, Richard A. 1980. Sociolinguistica, Mulino. Bologna Linguaggio e contesto sociale (a cura di Pier Paolo Gigliolo e Giolo Fele), il Mulino, Bologna, 2000.</li> <li>• Muljačić, Žarko. 1991b. 'L'approccio relativistico', Rivista italiana di dialettologia, 15: 183-190.</li> <li>• Muljačić, Žarko. 1993. 'Il veneto da lingua alta (LA) a lingua media (LM)', Rivista di Studi Italiani 11, 2: 45-61.</li> <li>• Muljačić, Žarko. 1991a. 'Per un approccio relativistico al rapporto: lingua nazionale- dialetti'. In Pellegrini, Giovan Battista (ed.). Fra dialetto e lingua nazionale: realtà e prospettive. XVIII Convegno di studi dialettali italiani. Padova: 247-259.</li> </ul>					
<b>Mrežni izvori</b>						
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadace	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	10% angažiranost u nastavi, 90% oba kolokvija ili završni ispit.					
<b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b>	< 55	% nedovoljan (1)				
	55 – 62,9	% dovoljan (2)				
	63 – 75,9	% dobar (3)				
	76 – 88,9	% vrlo dobar (4)				
	89 - 100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p>					



	<p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p>
--	--